



発行：公益財団法人松戸市国際交流協会（MIEA）

住所：271-0092 松戸市松戸1307-1松戸ビルディング4階（文化ホール内）

（中文版）

Tel：047-711-9511 Fax：047-308-6789

Eメール：office@miea.or.jp https://www.miea.or.jp/



2023年度春季号

国际交流站

公布第三十一届松戸市外国人演讲比赛获奖者名单

二月十八日（周六）在松戸市民剧场，举办了第三十一届松戸市外国人日语演讲比赛。十名演讲者通过了第一次审查，在会场发表他们的演讲。

在这里向获奖的各位人士表示祝贺，恭喜，恭喜！！

前年中止了该项活动，去年在网上举办，今年时隔三年在会场接纳观众举办此次比赛。演讲会场热气腾腾。



获得市长奖的QUANG THI CUONG女士



演讲会由松戸国际文化大使的小泉毅先生和Rai Shusil女士主持。演讲比赛进行得非常顺利。



QUANG THI CUONG女士（越南）

市长奖

【私の伝えたいこと】ワタシノツキタイト



HAICHENKO MAKSYM先生（乌克兰）

理事长奖

【笑顔になりましょう】エガニナリマシヨ



HOANG THI TO UYEN女士（越南）

优秀奖

【日本語を頑張りましょう】ニホンゴヲガンバリマシヨ



罗大利俱乐部奖

王美妮女士（中国）

【現代社会のストレス解消するために取るべき対策は？】
ゲンダ イヤカノ ストレスカイショウ スルタニトバキタイカ？

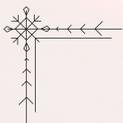


东京腊斯库奖

DAO QUANG THAI先生(越南)

【七転び八起き】ナナコロビヤチ

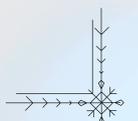
演讲原稿的封面书写者：松作直美女士（MIEA会员）



「国际交流站」同时发行英语・中文・西班牙语・越南语版本。
在这里向协助翻译春季号的各位人士表示感谢。谢谢大家！！

英语：嶋田 彰夫 先生 西班牙语：Mian Yataco Bilal Javed 先生

中文：范 晓耘 女士 越南语：Nguyen Hong Ngoc 女士



4/15~9/16 (周六)
13:00~14:30
共计18回

(4/29、5/6、7/8、
8/12、8/19除外)

简易韩语入门 ~从韩语文字的构成及发音的 方法入手愉快地学习~

讲师：崔孝英 老师
(韩国·县立高中韩语讲师)

地点：国际友好房间（文化大厅内）
对象：韩语的初学者
名额：前20名
费用：会员18,000日元 非会员20,000日元
教材：『新版 できる韓国語 初級I』
※自行购买

报名 

4/15~9/16 (周六)
10:30~12:00
共计18回

(4/29、5/6、7/8、
8/12、8/19除外)

中级韩语讲座

讲师：崔孝英 老师
(韩国·县立高中韩语讲师)



地点：国际友好房间（文化大厅内）
对象：能够理解现在和过去式的构成及能够阅读的人士。
名额：前20名
费用：会员18,000日元 非会员20,000日元
教材：『新版 できる韓国語 初級II』
※自行购买

报名 

5/12~7/14 (周五)
15:15~16:45
共计10回

只知道一点发音及发音基础
的人士不用担心！



初级中文讲座 I

愉快地学习简单的寒暄语和日常生活中常用的会话。
2022年9月~11月曾开设了入门讲座，现在是那个讲座的续集，热忱地欢迎以前学过中文的人士，及想再度学习中文的人士。*从教材的72页的第五章开始学习。

讲师：羅廣穗 老师
(中国·高中中文教师)

地点：国际友好房间（文化大厅内）
对象：学过中文基础发音的人士
名额：前20名
费用：会员10,000日元 非会员13,000日元
教材：出版社：ナツメ社
『ネイティブが教えるマンガで身につく！
中国語』
(ISBN: 978-4816363580)
※自行购买

报名 

5/13~8/5 (周六)
13:30~15:00
共计10回
(5/27、6/24、
7/29除外)

Hallo!



初级德语讲座

以对话为中心，愉快地学习与德国生活相关的各个主题。
本讲座为2022年10月~12月的后期讲座，欢迎以前学过德语的人士及想再度学习的人士。*教材『ドライクラング異文化理解のドイツ語』的第7课开始到最后。

讲师：BILIK EVA老师
(匈牙利·东京外国语大学讲师)

地点：5-6月 男女共同参画センター
ゆうまつど研修室
7-8月 松戸市勤劳会馆 B 会议室
※两者均为JR·新京成松戸电车站 西口徒歩6分

对象：学习过德语的人士
名额：前20名
费用：会员10,000日元 非会员13,000日元
教材：出版社：郁文堂
『ドライクラング異文化理解のドイツ語』
(ISBN: 9784261012736)
※自行购买

报名 



6/4 (周日) 10:00~11:30
介绍越南文化【纵游越南】
 介绍越南的北部·中部·南部的景色及食物，还有旅行必需的越南语单词
 ★备有单词卡片作为礼物分发给大家♪
 讲师：松戸市国际推进课 国际交流员 チュオン・トゥイ・ラン女士

地点：新松戸市民中心
 (新松戸车站徒步10分)
 对象：中学生以上
 名额：前20名
 费用：免费

报名



7/2 (周日) 10:00~11:30

介绍美国文化【篮球诞生的契机】

介绍篮球诞生的契机及制定篮球规则的人士【ジェームズ・ネイスミス 杰姆斯·内史密斯先生】。为什么发明篮球及规则，解说篮球进化的历史。
 ※讲座及用日语体验篮球 也能学习简单的英语
 讲师：松戸市国际推进课 国际交流员 グレゴリー・キャム先生

地点：青少年会馆
 (新松戸车站徒步15分)
 对象：小学5年级学生以上、喜欢篮球活动的人士
 名额：前20名
 费用：免费

报名



招集第二十六期松戸国际文化大使

现在招集2023年9月至2024年9月能够从事大使工作的人士。
 招集人数：约30名
 选拔方式：书面选拔与面试(预定六月下旬举行)
 报名期间：5/15(周一)~5/31(周三)
 ※现任大使仍需报名
 松戸国际文化大使委任仪式：预定日期为9/3(周日)下午

所谓松戸国际文化大使，旨在市内举行的国际理解讲座和国际交流活动中介绍国外及日本文化，生活和艺术等的志愿活动。



报名

第42届 松戸市高中生英语演讲比赛

出場者募集

举行日期 8/19(周六) 13:00~17:00

主题：自由(5分钟以内 有书面审查)

★获奖者(前6名) 预定参加2024年3月该协会主办的

“青少年姐妹友好城市派遣活动”的学生，可以优先参加(可以补贴一部分差旅费)

对象：在松戸市内居住或就学的高中生

但是具有下列条件的人恕不可参加↓

①在英语国家逗留合计一年或连续六个月以上的人士(不包括五岁以下的海外生活) ②曾经就读或正在攻读英语授课的学校 ③父母或祖父母任何一方为英语国家出身的人士。 ④曾为历次本比赛中的获奖者



报名



报名截止日期
6/30(周五)

有关其它团体的活动信息

志愿教授日语者的培训讲座 说明会

4/15(周六) 10:30~12:00 松戸市民会馆101号教室
 关于志愿者协会的活动及志愿者培训讲座的详细说明

必须参加说明会



请在这里报名

4/22~12月
 不定期日程、周五或周六
 2个小时
 共计20回

包括参观学习，体验和模拟教学

志愿教授日语者的培训讲座
 (面对面授课·在线上课)
 主办单位：松戸市志愿者协会
 该讲座为志愿教授在日的外国人的日常生活中所需的日语讲座。

讲师：吉田圣子老师

对象：想要在该会志愿教授外国人日语的人士。
 能够利用电脑或相应手段参加在线讲座的人士。
 无需英语
 名额：20名 如超额，采取抽签决定的方式
 费用：20,000日元(教材费另算)

初级日语教室 (第一学期)

5/9 (周二) ~ 开学

报名日期4/4 (周二) 开始报名



当面授课

地点：国际友好教室 (文化大厅内) ※星期二18:45~在明市民中心

水平	班级	星期	时间	期间
初級 I	『大家的日语 I』	星期二	10:10~12:10	5月9日~7月11日
		星期二	18:45~20:45	5月9日~7月11日
		星期五	12:30~14:30	5月12日~7月14日
		星期日	10:10~12:10	5月14日~7月16日
初級 II	『大家的日语 II』	星期二	12:30~14:30	5月9日~7月11日
		星期五	10:10~12:10	5月12日~7月14日
	『Weekly J』	星期二	18:45~20:45	5月9日~7月11日
		星期日	12:20~14:20	5月14日~7月16日
初中级	初中级	星期三	13:00~15:00	5月10日~7月12日
汉字	生活汉字	星期二	18:45~20:45	5月9日~7月11日
		星期三	10:10~12:10	5月10日~7月12日
		星期日	14:30~16:30	5月14日~7月16日
会少许会话	日语广场	星期三	10:10~12:10	5月10日~7月12日
		星期四	13:30~15:30	5月11日~7月13日

在线授课

当面教学和网上授课两者都可

班级 (水平)	星期	时间	期间
初级班 (会少许会话)	星期四	10:00~12:00	5月11日~7月13日
会话班 (能进行简单的日常会话)	星期二	13:30~15:30	5月9日~7月11日

◆对象：15岁以上 (2008年4月1日以前出生的人士、中学生不可参加)

◆费用：2023年度 ('23年4月~'24年3月的一年里) 赞助会费1,000日元+各个班级1,000日元 (每个学期)

◆其它：参加日语教室学习的人士，可以将孩子寄托在“临生托管设施 可以利用托儿补贴 (需要提前申请)

※初次参加学习的人士、敬请给国际交流协会打电话联系 (电话号码：047-711-9511)

招集LINE
上友人



广告

★可以接受刊登广告！！★

欢迎电话垂询、

请给公益财团法人国际交流协会致电

电话号码：047-711-9511

Visa Laboratory / 关于在留资格研究所

(行政书士办公室未来计划)

我们可以帮助您签证或更新在留资格！ 永久居住·
结婚·离婚 (定居) ·就业·家族滞在·携子·携子
的父母·转变国籍、签证更新等等手续，请致电咨
询！

TEL:03-3552-6332

WEB: <https://visalab.future-design.info>

